

හිතවත් තානාපතිවරුනි/මහ කොමසාරිස්වරුනි,

සාමකාමී විරෝධතාකරුවන්ට එරෙහි මර්ධනය නැවැත්වීමටත්, ත්‍රස්තවාදය වැලැක්වීමේ පනත යටතේ රඳවාගෙන සිටින අන්තර් විශ්වවිද්‍යාල ශිෂ්‍ය බලමණ්ඩලයේ ශිෂ්‍ය නායකයින් කොන්දේසි විරහිතව නිදහස් කරන ලෙසටත් ශ්‍රී ලංකා රජය වෙත බලපෑම් කිරීම

පහත අත්සන් කරන ශ්‍රී ලංකාවේ සිවිල් සමාජ සංවිධාන, වෘත්තීය සමිති සහ මානව හිමිකම් ක්‍රියාකාරීන් වන අපි විරෝධතා මර්ධනය කිරීමේ සහ ජනතාවගේ ප්‍රකාශනයේ සහ සමාගමයේ නිදහස තිරස්වන ලෙස උල්ලංඝනය කිරීමේ ශ්‍රී ලංකා රාජ්‍යයේ ප්‍රචණ්ඩකාරී ක්‍රියාමාර්ග තරයේ හෙලා දකිමු.

සාමකාමී විරෝධතා සහ වගකීම් සහගත හා වගවීම සහිත ආණ්ඩුකරණයක් වෙනුවෙන් වන සාධාරණ ඉල්ලීම් සම්බන්ධයෙන් ශ්‍රී ලංකාවේ බලධාරීන් ප්‍රතිචාර දක්වා ඇත්තේ ප්‍රචණ්ඩත්වය හා නෛතික පලිගැනීම් යෙදාගනිමිනි. විරෝධතා විසුරුවා හැරීමට හා විරෝධතාකරුවන්ට දඬුවම් දීමට බලය යෙදවීම සහ පලිගැනීමේ උපායමාර්ගයක් ලෙස අත්තනෝමතික අත්අඩංගුවට ගැනීම්, රඳවා තබාගැනීම් හා නඩු පැවරීම් යොදා ගැනීම සම්බන්ධයෙන් අපගේ අවධානය යොමුව ඇත. ත්‍රස්ත විරෝධී නීති -විශේෂයෙන් කුරිරු ත්‍රස්තවාදය වැලැක්වීමේ පනත භාවිතය සම්බන්ධයෙන් ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාව වෙත ලබාදී ඇති පොරොන්දු නොතකමින් එකී නීති විරෝධතාකරුවන්ට එරෙහිව යොදා ගැනීම සම්බන්ධයෙන් අපගේ දැඩි අවධානය යොමුව ඇත. අන්තර් විශ්වවිද්‍යාලීය ශිෂ්‍ය බලමණ්ඩලයේ කැඳවුම්කරු වසන්ත මුදලිගේ සහ අන්තර් විශ්වවිද්‍යාලීය හිඤ්ඤ බලමණ්ඩලයේ කැඳවුම්කරු ගල්වැව සිරිධම්ම හිමි චෝදනාවක් හෝ ඇප ලබාදීමකින් තොරව ත්‍රස්තවාදය වැලැක්වීමේ පනත යටතේ දින 90 කට ආසන්න කාලයක් මේ වන විට රඳවාගනු ලැබ සිටියි. ඔවුන් රඳවනු ලැබ සිටින අපිරිසිදු, අනාරක්ෂිත හා ඔවුන්ගේ සෞඛ්‍යයට දැනටමත් අහිතකර ලෙස බලපා ඇති අමානුෂික ආකාරය සම්බන්ධයෙන් එකී සිසුන්ගේ පවුල් සහ නීතිඥයින් විසින් දිගින් දිගටම හඬ අවදිකර ඇත. 2022 අගෝස්තු 18 වන දින මුදලිගේ සහ සිරිධම්ම හිමි සමඟ අත්අඩංගුවට ගනු ලැබූ අන්තර් විශ්වවිද්‍යාලීය ශිෂ්‍ය බලමණ්ඩලයේ ශිෂ්‍ය ක්‍රියාකාරී හභාන් ජීවන්ත ඔක්තෝබර් 7 වන දින (දින 50 ක් රඳවා තබාගැනීමෙන් පසු) කොන්දේසි විරහිතව නිදහස් කරනු ලැබූයේ ඔහුට එරෙහිව කිසිදු චෝදනාවක් නොමැතිවය.

වසන්ත මුදලිගේ සහ ගල්වැව සිරිධම්ම හිමිගේ රැඳවුම් නියෝග අවසන් වන 2022 නොවැම්බර් 18 වන දින තෙක් නොසිට වහාම ඔවුන් නිදහස් කරන ලෙස ශ්‍රී ලංකා රජයට බලකිරීමට ඔබ දක්වන සහය අපි අගයකර සිටිමු. ශිෂ්‍ය ක්‍රියාකාරීන් සහ සමාජ ක්‍රියාකාරීන් ඉලක්කකර සිදුකරන පීඩාවෙන් අවසන් කරන ලෙසටත්, දින 90 න් පසු කිසිදු අයුරකින් ත්‍රස්තවාදය වැලැක්වීමේ පනත යටතේ වන ඔවුන්ගේ රැඳවුම් නියෝග දීර්ඝ නොකරන බවටත් බලපෑම් කරන ලෙස අපි ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාවගෙන් ඉල්ලා සිටිමු.

හිටපු ජනාධිපතිවරයා, අග්‍රාමාත්‍යවරයා සහ මුදල් අමාත්‍යවරයාට සිය ධුරයන්ගෙන් ඉල්ලා අස්වීමට බලකළ මෑතකාලීන ජනතා නැගීම් තුළ තීරණාත්මක කාර්ය භාරයක් අන්තර් විශ්වවිද්‍යාලීය ශිෂ්‍ය බලමණ්ඩලය සමඟ වෘත්තිකයින් හා සිවිල් සමාජ කණ්ඩායම් විසින් ඉටු කරන ලදී. උද්ධමනය ඉහලයාම සහ උග්‍රවන ආර්ථික අර්බුදය සමඟ භාණ්ඩ හා සේවා දරාගත නොහැකි ලෙස ඉහල යාම, අයහපත් ආණ්ඩුකරණය, දුෂණය සහ රාජ්‍ය වගවීමක් නොමැතිකම යන කාරණාවන් සම්බන්ධයෙන් අඛණ්ඩ විරෝධතා ව්‍යාපාරයක් වෙත ජනතාව අවතීරණ වී ඇත. එමෙන්ම රනිල් වික්‍රමසිංහ ජනාධිපති ධුරයට පත්වීමෙන් පසු නිවු කරන ලද රාජ්‍ය මර්ධනය අවසන් කරන ලෙසටද ජනතාව බලකර සිටියි. ආර්ථික අර්බුදයට මඟ පෑදූ ශ්‍රී ලංකා රජයේ ක්‍රියා පිලිවෙත සම්බන්ධයෙන් පමණක් නොව සාමකාමී විරෝධයන්ට එරෙහි පලිගැනීම් සම්බන්ධයෙන්ද රජයට බලපෑම් කරනුයේ ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාවේ සහය ලබාගැනීමට විරෝධතාකරුවන් සමත්ව ඇත. විරෝධතාකරුවන්ට එරෙහි මර්ධනය සහ රටේ මහජන අවකාශය සීමා කිරීම සම්බන්ධයෙන් තානාපති ප්‍රජාව, ප්‍රකාශනයේ නිදහස සම්බන්ධ එක්සත් ජාතීන්ගේ අධිකාරය හිමි යාන්ත්‍රණ, මානව හිමිකම් ක්‍රියාධරයින් සහ අන්තර්ජාතික මානව හිමිකම් සංවිධාන විසින් සිදුකරන අධීක්ෂණ හා මැදිහත්වීම් අපි අගය කරමු. මේ තත්ත්වය තුළ වසන්ත මුදලිගේ සහ සිරිධම්ම හිමි යන ශිෂ්‍ය නායකයින් දෙදෙනා නිදහස් කරන

ලෙසට වන විරෝධතාකරුවන්ගේ හඬ ශක්තිමත් කිරීමට ඔබගේ සහය ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී වටිනාකම් සුරක්ෂිත කරනු වස් වන ජනතා අපේක්ෂාවන් තෘප්ත කරගනු පිණිස තීරණාත්මක වේ. ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාවේ සමහර පාර්ශ්වයන් රනිල් වික්‍රමසිංහ සහ වර්තමාන ආර්ථික අර්බුදය විසඳීම සඳහා වන ඔහුගේ සැලැස්ම සම්බන්ධයෙන් ධනාත්මක ආකල්පයක පසුබුදු, මහජන විරෝධතා මර්ධනයට සහ ජනතාවගේ ප්‍රකාශනයේ සහ රැස්වීමේ නිදහසට ඔහු විසින් ගනු ලබන පියවර කිසිසේත්ම අනුමත කළ නොහැකි බව අපි අවධාරණය කරමු.

ආර්ථික, සමාජීය හා දේශපාලන අර්බුද සමයක සිය ජනතාවට එරෙහි රජයේ ක්‍රියාපිලිවෙත විසින් මිලහ වසරේ සමාලෝචනයට නියමිත GSP+ සහනය කෙරෙහි බලපෑම් ඇති කිරීමට ඇති ඉඩ සම්බන්ධයෙන් අපගේ අවධානය යොමුව ඇත. ශ්‍රී ලංකාව සම්බන්ධයෙන් වන සියලු මැදිහත්වීම් පැහැදිලි හා පාරදෘෂ්‍ය මානව හිමිකම් පිලිවිතරයන් මත පදනම් විය යුතු බව අපගේ මතයයි. සැබෑ පරිවර්තනයක් සිදුවීමට නම් මෙවන් තත්ත්වයක් යලි ඇති නොවනු පිණිස වෙළඳ හා මූල්‍ය ක්ෂේත්‍රයන් තුළද බලපෑම් කළ යුතු වේ. වැරදි තොරතුරු/ තොරතුරු විකෘති කිරීම් ඔස්සේ පුරවැසියන්ගේ විරෝධතාවන් ලේබල් කරමින් ඒවා අපරාධනීය බවට නාමකරණය කරමින් බොහෝවිට සිදුවීමට ඉඩ ඇති GSP+ සහනය අහිමිවීමේ වගකීම විරෝධතාකරුවන් හා සාමාන්‍ය පුරවැසියන් වෙත පැවරීමේ රජයේ උත්සාහය අනතුරුදායක වන අතර කිසිසේත්ම භාරගත යුත්තක් නොවේ. ආර්ථික අර්බුදයට මහ පාදන ලද්දේ සිය මර්ධනීය පිලිවෙත, අපරාධ මුක්තිය සහ දූෂණය බව රජය විසින් පිලිගෙන ඉන් බැහැර විය යුතුය.

යුද්ධය අවසන්වී වසර 13 කට පසුවද තවදුරටත් ක්‍රියාවේ යොදවනු ලබන ත්‍රස්තවාදය වැලැක්වීමේ පනත සම්පූර්ණයෙන් අහෝසි කළ යුතු බව සිවිල් සමාජ සංවිධාන වශයෙන් අපි දිගින් දිගටම කියා සිටිමු. මෙම කුරිරු නීතිය ක්‍රියාවේ යොදවනු ලැබ ඇත්තේ ශ්‍රී ලංකාවේ ජනතාවගේ අයිතිවාසිකම් හා නිදහස උල්ලංඝනය කිරීමේ අරමුණිනි. විශේෂයෙන් දෙමළ හා මුස්ලිම් සුළුතරයන් මර්ධනයට සහ රජය සම්බන්ධයෙන් විවේචනාත්මක හඬ නැගීම් යටපත් කිරීමට එය යොදාගනු ලැබ ඇත. ත්‍රස්ත විමර්ෂණ අංශයට අනුව ත්‍රස්තවාදය වැලැක්වීමේ පනත යටතේ අද දක්වා 127 දෙනෙකු රැඳවීම් නියෝග යටතේ රඳවා තබාගත ලැබ ඇති අතර තවත් 11 දෙනෙකු රඳවා සිටින අතර මියගොස් තිබේ.

එබැවින් ශ්‍රී ලංකාවේ අයිතිවාසිකම් හා නිදහස රැකගැනීමේ අපගේ අරගලයට ඔබගේ සහය ලබාදෙන ලෙස අපි ඔබගෙන් ඉල්ලා සිටිමු. සිවිල් සමාජ සංවිධාන, ශිෂ්‍ය ව්‍යාපාර, වෘත්තීය සමිති සහ සාමාන්‍ය පුරවැසියන් විසින් මහජනලොවේ සිදු කරන අරගලයට ඔබේ සහය අතිශයින් වැදගත් වනු ඇත. ශ්‍රී ලාංකිකයින්ගේ මූලික අයිතිවාසිකම් මර්ධනය, විරෝධතාකරුවන්ට එරෙහිව සිදුකරන සෑම ආකාරයකම භීෂණයන් හා බිය ගැන්වීම් වහාම නවත්වන ලෙසටත්, ත්‍රස්තවාදය වැලැක්වීමේ පනත යටතේ රඳවා සිටින්නන් නිදහස කිරීමට හා එම කුරිරු නීතිය අහෝසි කරන ලෙසටත් ශ්‍රී ලංකා රජයට බලපෑම් කිරීමට ඔබගේ සහය ලබාදෙන ලෙසත් අපි ඉල්ලා සිටිමු.

15 நவம்பர் 2022

அன்புள்ள வெளிநாட்டுத் தூதர்கள்/உயர்ஸ்தானிகர்கள்,

**அமைதியான ஆர்ப்பாட்டக்காரர்கள் மீதான அடக்குமுறையினை
நிறுத்துமாறும் பயங்கரவாதத் தடைச் சட்டத்தின் கீழ்
தடுத்துவைக்கப்பட்டிருக்கும் அனைத்துப் பல்கலைக்கழக மாணவர்
ஒன்றியத் தலைவர்களை நிபந்தனையின்றி விடுதலை செய்யுமாறும்
இலங்கை அரசாங்கத்திடம் விடுக்கும் வேண்டுகோள்**

கீழே ஒப்பமிட்டுள்ள இலங்கையைச் சேர்ந்த சிவில் சமூக அமைப்புக்களான மற்றும் மனித உரிமைகள் அமைப்புக்களான நாங்கள், தொழிற்சங்கங்கள், இலங்கை அரசினால் வன்முறைமிகு முறையில் கருத்து வேறுபாடுகள் அடக்கப்படுவதையும் கருத்து வெளிப்பாட்டுக்கான மற்றும் சங்கம் அமைப்பதற்கான மக்களின் சுதந்திரங்கள் அப்பட்டமாக மறுக்கப்படுவதையும் ஆணித்தரமாகக் கண்டிக்கின்றோம்.

அமைதியான முறையில் நடத்தப்பட்ட ஆர்ப்பாட்டங்களுக்கும் பொறுப்பும வகைப்பொறுப்புமிக்க அரசாங்கத்தினைக் கோரி முன்வைக்கப்பட்ட முறையான கோரிக்கைகளுக்கும் இலங்கை அதிகார அமைப்புகள் வன்முறை மூலமும் சட்டரீதியான அடக்குமுறை மூலமும் பதிலளித்துள்ளன. ஆர்ப்பாட்டக்காரர்களைக் கலைப்பதற்கும் தண்டிப்பதற்கும் முறைமை வாய்ந்த வகையில் பலத்தினைப் பிரயோகிப்பது தொடர்பிலும் அடக்குமுறையின் ஒரு வடிவமாகத் தன்னிச்சையான கைதுகளையும் தடுத்துவைப்புக்களையும் பயன்படுத்துவது தொடர்பிலும் நாம் கரிசணை கொண்டுள்ளோம். பயங்கரவாதத்திற்கு எதிரான கடுமையான பயங்கரவாதத் தடைச் சட்டத்தினைப் பயன்படுத்துவதற்கான தடை பற்றிச் சர்வதேச சமுதாயத்திற்கு வழங்கப்பட்டுள்ள உத்தரவாதங்களைத் தாண்டி, ஆர்ப்பாட்டக்காரர்களுக்கு எதிராக இச்சட்டம் பயன்படுத்தப்படுவது பற்றி நாம் குறிப்பாக அச்சமடைந்துள்ளோம். அனைத்துப் பல்கலைக்கழக மாணவர் ஒன்றியத்தின் தலைவரான வசந்த முதலிகேயும் அனைத்துப் பல்கலைக்கழக பிக்கு மாணவர் ஒன்றியத்தின் தலைவரான சங்கைக்குரிய கல்வேவ சிறிதம்மவும் குற்றச்சாட்டுக்கள் எதுவும் இன்றிப் பயங்கரவாதத் தடைச் சட்டத்தின் கீழ் பினை பெறுவதற்கான வழியின்றிக் கிட்டத்தட்ட 90 நாட்களாகத் தடுத்துவைக்கப்பட்டுள்ளனர். இந்த மாணவர்கள் பாதுகாப்பற்ற முறையிலும் அவர்களின் உடல் ஆரோக்கியத்திற்குக் குந்தகம் விளைவிக்கும் முறையிலும், தூய்மைக்கேடான வகையிலும் தடுத்துவைக்கப்பட்டிருக்கும் மனிதத்தன்மையற்ற நிலைமைகளை தொடர்பாகத் தடுத்துவைக்கப்பட்டுள்ள

மாணவர்களின் குடும்பங்களும் சட்டத்தரணிகளும் மீண்டும் மீண்டும் கரிசணைகளை எழுப்பியுள்ளனர். முதலிகேயுடனும் சங்கைக்குரிய சிறிதம்மவுடனும் சேர்த்து 2022 ஆகஸ்ட் 18 ஆம் திகதி கைதுசெய்யப்பட்ட அனைத்துப் பல்கலைக்கழக மாணவர் ஒன்றியத்தின் இளம் மாணவர் செயற்பாட்டாளரான ஹசான் ஜீவந்த அவருக்கு எதிராக எவ்விதமான குற்றச்சாட்டுக்களும் இல்லாத நிலையில் (50 நாட்கள் தடுத்துவைக்கப்பட்ட பின்னர்) 2022 ஒக்டோபர் 07 ஆம் திகதி நிபந்தனையின்றி விடுவிக்கப்பட்டார்.

வசந்த முதலிகே மற்றும் சங்கைக்குரிய கல்வேவ சிறிதம்ம ஆகியோரின் தடுத்துவைப்புக்கான கட்டளைகள் 2022 நவம்பர் 18 ஆம் திகதி காலாவதியாவதற்கு முன்னர் அவர்களை உடனடியாக விடுதலைசெய்யுமாறு இலங்கை அரசாங்கத்தினைக் கோருவதில் நீங்கள் வழங்கும் ஆதரவினை நாம் மெச்சுகின்றோம். மாணவர் தலைவர்களையும் செயற்பாட்டாளர்களையும் இலக்குவைத்து நடத்தப்படும் இந்த அடக்குமுறைகளுக்கு ஒரு முடிவினை உறுதிப்படுத்துமாறும் பயங்கரவாதத் தடைச் சட்டத்தின் கீழ் அவர்களின் 90 நாட்கள் தடுத்துவைப்பு அதற்கு மேல் நீட்டிக்கப்படமாட்டாது என்பதை உறுதிப்படுத்துமாறும் நாம் சர்வதேச சமுதாயத்திற்கு அழைப்பு விடுக்கின்றோம்.

முன்னாள் ஜனாதிபதியும் பிரதமரும் நிதியமைச்சரும் அவர்களின் பதவிகளை இராஜினாமாச் செய்வதற்குக் காரணமாக அமைந்த அண்மையில் நடந்த மக்கள் எழுச்சிக்கு அனைத்துப் பல்கலைக்கழக மாணவர் ஒன்றியம் தொழிற்சங்கங்களுடனும் தொழிலரீதியானவர்களுடனும் சிவில் சமூகக் குழுக்களுடனும் சேர்ந்து இன்றியமையாத பங்களிப்பினை வழங்கியிருந்தது. அதீத பணவீக்கமும் ஆழமாகிச் செல்லும் பொருளாதார நெருக்கடிகளும் நாட்டினைச் சூழ்ந்துள்ள நிலையில் தாங்கமுடியாத அளவுக்குப் பொருட்கள் மற்றும் சேவைகளின் விலைகள் அதிகரித்திருப்பதற்கு எதிராகவும் மோசமான ஆட்சிக்கு எதிராகவும் ஊழலுக்கு எதிராகவும் அரசு வகைப்பொறுப்பு இல்லாதிருப்பதற்கு எதிராகவும் மக்கள் தொடர்ச்சியாகப் போராட்டம் நடத்திவருகின்றனர். ரணில் விக்கிரமசிங்கவின் ஜனாதிபதி பதவியின் கீழ் சடுதியாக அதிகரித்துள்ள அரசு அடக்குமுறை உடனடியாக நிறுத்தப்படவேண்டும் என ஆர்ப்பாட்டக்காரர்கள் அழைப்பு விடுத்துவருகின்றனர். பொருளாதார நெருக்கடிக்கு இட்டுச்செல்லும் விதமாக இலங்கை அரசாங்கம் நடந்துகொள்வதற்கு எதிரான அழுத்தத்தினை உறுதிப்படுத்துவதிலும் அமைதியான முறையில் கருத்து வேறுபாடுகளைக் காட்டுவதன் மீதான அடக்குமுறைகளுக்கு எதிரான அழுத்தத்தினை உறுதிப்படுத்துவதிலும் இன்றியமையாத வகிபாத்திரத்தினை வகித்த சர்வதேச

சமுதாயத்தின் உதவியினை ஆர்ப்பாட்டக்காரர்களினால் பெறக்கூடியதாக இருந்தது. ஆர்ப்பாட்டக்காரர்கள் மீதான அரசு அடக்குமுறை தொடர்பாகவும் நாட்டில் சுருங்கி வரும் குடிமைச் சுதந்திரம் தொடர்பாகவும் அரசுக்கு பதிர்தொழில்பாடாற்றுவதில் ராஜதந்திர சமுதாயம் மற்றும் கருத்து வெளிப்பாட்டுக்கான சுதந்திரம், மனித உரிமைப் பாதுகாவலர்கள் மற்றும் சர்வதேச மனித உரிமைகள் அமைப்புகள் மீதான ஆணைகள் உள்ளடங்கிய ஐக்கிய நாடுகள் விசேட நடவடிக்கைமுறைகள் ஆகியவை மேற்கொண்ட மேற்பார்வையினையும் ஈடுபாட்டினையும் நாம் மெச்சுகின்றோம். எனவே, மாணவத் தலைவர்களான வசந்த முதலிகே மற்றும் சங்கைக்குரிய தேரரான சிறிதம்ம ஹிமி ஆகியோரின் விடுதலையைக் கோரி ஆர்ப்பாட்டக்காரர்கள் வெளிப்படுத்தும் குரலை வலுப்படுத்துவதில் நீங்கள் வழங்கும் உதவியானது, மக்களின் எதிர்பார்ப்புகளை நிறைவேற்றுவதற்கும் ஜனநாயக விழுமியங்களைப் போஷிப்பதற்கும் இன்றியமையாதது என நாம் நம்புகின்றோம். சர்வதேச சமுதாயத்தில் சில குறிப்பிட்ட தரப்பினர்கள் ஜனாதிபதி விக்கிரமசிங்கவிற்கும் தற்போதைய பொருளாதார நெருக்கடியினைத் தீர்ப்பதற்கான அவரின் உத்தேச திட்டத்திற்கும் சார்பான நிலைப்பாட்டினைக் கொண்டுள்ள போதிலும், பொதுமக்களின் ஆர்ப்பாட்டங்களை நசுக்குவதற்கான, மக்களின் கருத்துவெளிப்பாட்டுக்கான மற்றும் சங்கம் அமைப்பதற்கான சுதந்திரங்களைக் கட்டுப்படுத்துவதற்கான அவரின் பழிபாவங்களுக்கு அஞ்சாத திட்டங்கள் ஒருபோதுமே பொறுத்துக்கொள்ள முடியாதவை என்பதை நாம் வலியுறுத்த விரும்புகின்றோம்.

பொருளாதார, சமூக மற்றும் அரசியல் நெருக்கடி சூழ்ந்துள்ள இந்தக் காலகட்டத்தில், அரசாங்கம் அதன் மக்களுக்கு எதிராக மேற்கொண்டு வரும் நடவடிக்கைகள் அடுத்த வருடம் மீளாய்வு செய்யப்படவுள்ள GSP+ சலுகைகள் மீது தாக்கத்தினை ஏற்படுத்துமா என்பதையிட்டு நாம் மிகுந்த கரிசனை கொண்டுள்ளோம். இலங்கையுடனான சகல ஈடுபாடுகளும் தெளிவான மற்றும் வெளிப்படைத்தன்மைமிக்க மனித உரிமைகள் நியமக்குறிகளை அடிப்படையாகக் கொண்டிருக்க வேண்டும் என்ற கருத்தினை நாம் கொண்டுள்ளோம் - உண்மையான நிலைமாற்றத்தினை உறுதிப்படுத்துவதற்காகவும் இவை மீண்டும் மீண்டும் நிகழ்வதைத் தடுப்பதற்காகவும் இது வர்த்தகத்தினையும் நிதி ஈடுபாட்டினையும் உள்ளடக்குகின்றது. தவறான தகவல்களின் மூலமும் பிழையான தகவல்களை வேண்டுமேன்றே வழங்குவதன் மூலமும் பிரசைசுகளின் ஆர்ப்பாட்டங்களுக்கு முத்திரை குத்தி அவற்றினைக் குற்றச்செயல்களாக ஆக்குவதற்கான அரசாங்கத்தின் முயற்சியும் GSP+ இழக்கப்படும் வாய்ப்பிற்கான பழியினை ஆர்ப்பாட்டக்காரர்களின் மீதும் பிரசைசுகளின் மீதும் போடுவதற்கான அரசாங்கத்தின் முயற்சியும் நேர்மையற்றதும் ஏற்றுக்கொள்ள முடியாததும் ஆகும்.

பொருளாதார நெருக்கடிக்கு இட்டுச்சென்ற அரசாங்கத்தின் அடக்குமுறைமிக்க ஆணையினையும் சட்டக்காப்பினையும் ஊழலையும் அரசாங்கம் ஏற்றுக்கொண்டு அவற்றினை வாபஸ் பெறவேண்டும்.

யுத்தம் முடிவுக்கு வந்த பின்பும் தற்போது 13 வருடங்களாகப் பயன்படுத்தப்பட்டு வரும் எவ்வடிவிலுமான பயங்கரவாதத் தடைச் சட்டமும் நீக்கப்பட வேண்டும் எனச் சிவில் சமூக அமைப்புக்கள் என்ற ரீதியில் நாங்கள் தொடர்ந்து ஆதரித்து வாதாடி வருகின்றோம். இக்கொடுமையான சட்டம் இலங்கை மக்களின் உரிமைகளையும் சுதந்திரங்களையும் மீறுவதற்காகவும் குறிப்பாகத் தமிழ் மற்றும் முஸ்லிம் சிறுபான்மையினரை நசுக்குவதற்காகவும் கருத்து வேறுபாடுகளைச் சுருக்குவதற்காகவும் குறிப்பாக, அரசாங்கத்தினை விமர்சிக்கும் குரல்களைச் சுருக்குவதற்காகவும் தவறாகப் பயன்படுத்தப்பட்டு வருகின்றது என நாம் நம்புகின்றோம். பயங்கரவாத விசாரணைப் பிரிவின் (TID) அறிக்கையின் படி, பயங்கரவாதத் தடைச் சட்டத்தின் கீழ் இற்றைவரை மொத்தமாக 127 பேர் தடுத்துவைக்கப்பட்டுள்ளனர் மேலும் 11 நபர்கள் கட்டுக்காவலில் இருக்கையிலேயே மரணித்துள்ளனர்.

எனவே, இலங்கையின் உரிமைகளையும் சுதந்திரங்களையும் பாதுகாப்பதற்கான எமது போராட்டத்திற்கு உதவுமாறு மேன்மைமிக்கவர்களாகிய உங்களிடம் நாம் அழைப்பு விடுக்கின்றோம். சிவில் சமூக அமைப்புக்களாலும் மாணவர் இயக்கங்களாலும் சங்கங்களாலும் சாதாரண பிரசைகளாலும் களத்தில் மேற்கொள்ளப்பட்டு வரும் பணிகளுக்கு உங்களின் ஆதரவு முக்கியமான பங்களிப்பாக இருக்கும். இலங்கையர்களின் அடிப்படை உரிமைகள் நசுக்கப்படுவதை உடனடியாக நிறுத்துமாறும் ஆர்ப்பாட்டக்காரர்களுக்கு எதிரான அனைத்து வடிவிலுமான துன்புறுத்தல்களையும் அச்சுறுத்தல்களையும் உடனடியாக நிறுத்துமாறும் பயங்கரவாதத் தடைச் சட்டத்தின் கீழ் தடுத்துவைக்கப்பட்டிருப்பவர்களை உடனடியாக விடுதலை செய்யுமாறும் இக்கொடிய சட்டத்தினை நீக்குமாறும் இலங்கை அரசாங்கத்திற்கு நாம் விடுக்கும் அழைப்புக்கான உங்களின் ஆதரவினையும் நாம் கோரி நிற்கின்றோம்.

15th November, 2022

Dear Ambassadors/High Commissioners,

Re: Call on the GoSL to stop repression against peaceful protesters and unconditionally Release IUSF student leaders held under the Prevention of Terrorism Act

We, the undersigned civil society organisations, trade unions and human rights activists from Sri Lanka, unequivocally condemn the violent repression of dissent by the Sri Lankan State, and the blatant denial of the people's freedoms of expression and association.

Sri Lankan authorities have responded to peaceful protests and legitimate demands for a responsible and accountable government, through violence and legal reprisals. We are concerned by the systematic use of force to disperse and punish protesters, and legal persecution, including arbitrary arrest and detention as a form of reprisal. We are especially alarmed by the use of anti-terror law – the draconian Prevention of Terrorism Act (PTA) against protesters, despite assurances to the international community of a moratorium on its use. Wasantha Mudalige, the Convenor of the Inter University Student Federation (IUSF) and Ven. Galwewa Siridhamma, Convenor of the Inter University Bhikku Federation (IUBF) have been detained for almost 90 days without charge and recourse to bail under the PTA. Families and lawyers of the detained students have repeatedly raised concerns regarding their inhumane detention conditions, which are unsanitary, unsafe and have impacted their health. Young student activist of the IUSF, Hashan Jeewantha, who was arrested along with Mudalige and Ven. Siridhamma on 18 August, 2022, was unconditionally released on 07 October (having spent 50 days in detention,) without any charges against him.

We appreciate your support in demanding for the immediate release of Wasantha Mudalige and Ven. Galwewa Siridhamma, by the Government of Sri Lanka, prior to the expiry of their detention orders on 18 November, 2022. We call on the international community to ensure an end to this targeted persecution of student leaders and activists, and that there be no extension to their 90 day detention order under the PTA.

The IUSF, along with trade unions, professionals and civil society groups, have made a crucial contribution to the recent peoples' uprising that forced the previous President, the Prime Minister and the Minister of Finance to resign from their positions. With the high inflation and deepening economic crisis, people have been continuously protesting over the unbearable rise in the price of goods and services, bad governance, corruption and a lack of State accountability. Protesters are also calling for an immediate end to State repression which has escalated under the Presidency of Ranil Wickremesinghe. Protesters have been able to garner the support of the international community, who played a vital role in ensuring pressure on the Government of Sri Lanka, for its conduct leading to the economic crisis, but also on reprisals against peaceful dissent. We appreciate the oversight and engagement of the diplomatic community, United Nations special procedures including the mandates on Freedom of Expression, Human Rights

Defenders, and international human rights organisations, in responding to the State of repression on protesters and the shrinking civic space in the country. In this light, we believe that your support in strengthening the voice of the protesters in demanding the release of student leaders, Wasantha Mudalige and Ven. Siridhamma himi, is crucial to fulfilling the people's expectations to preserve democratic values. We also would like to reiterate that even though that certain parties in the international community hold the favourable disposition towards President Wickremesinghe and his proposed plan to resolve the current economic crisis, his unscrupulous schemes to suppress public protests, restrict peoples' freedoms of expression and association should never be condoned.

In a time of economic, social and political crisis, we are further concerned that the Government's actions against its people will hinder the GSP+ concession which is up for review next year. We maintain that all engagement with Sri Lanka must be based on clear and transparent human rights benchmarks – this includes trade and financial engagement in order to ensure real transformation and prevent recurrence. Government attempts to label and criminalize citizen protests through mis/dis information, and to shift the blame for the imminent loss of the GSP+ on protesters and ordinary citizens, is disingenuous and must not be accepted. The Government must accept and withdraw its repressive mandate, impunity and corruption, which has led to the economic crisis.

We, as civil society organisations, continue to advocate for the repeal of the PTA in any form, which is being used now 13 years after the end of the war. We believe that this draconian law has been deliberately misused to violate the rights and freedoms of the people of Sri Lanka, particularly to repress the Tamil and Muslim minorities and curtail dissent, specifically the voices that may be critical against the government. According to the Terrorism Investigation Division (TID), there are 127 detainees in total, detained under the PTA to date, and a further 11 persons have died in custody.¹

Therefore, we call on Your Excellency, to support our struggle to protect rights and freedoms in Sri Lanka. Your support is an important contribution to the work being done on the ground by civil society, student movements, unions and ordinary citizens. We further request your support in calling on the Government of Sri Lanka to immediately end suppression on the fundamental rights of Sri Lankans, and all forms of harassment and intimidation against protesters, the release of those detained under the PTA as well as the repeal of this draconian law.

Signed by;

Individuals

1. A. Ajitha
2. A.M.S.D. Perera
3. Amali Wedagedara
4. Amalini de Sayrah
5. Angelica Chandrasekeran - Holistic Therapist & Metaphysical Counselor

¹ Terrorist Investigation Division of Police, Sri Lanka has released the information of the total number detained under PTA, https://twitter.com/ambikasad/status/1589831742181249024?t=ozgt2SMqAs9oDHVhPmjP_g&s=19

6. Anithra Varia
7. Anthony Vinoth - Human Rights Activist
8. Anuratha Rajaretnam
9. Anushaya Collure
10. Ashila Dandeniya
11. B. Gowthaman
12. B. Sukitha
13. Bhavani Fonseka
14. Bishop Duleep de Chickera - Member, Anglican Church of Sri Lanka
15. Bishop Kumara Illangasinghe
16. Buddhima Padmasiri - Attorney-at-Law
17. Caryl Tozer - Environmental and Women and Child Rights Activist
18. Chamila Thushari
19. Chandra Devanarayana
20. Channaka Jayasinghe
21. Chintaka Rajapakse
22. Christine Perera - Activist
23. D.G.N.U.K. Jayarathna
24. Damaris Wickremesekera
25. Deanne Uyangoda
26. Deekshya Illangasinghe
27. Devika Kodithuwakku
28. Dhammika Munasinghe
29. Dhanusha Pathirana
30. Dharmasiri Lankapeli - Chairperson, Socialist People's Forum
31. Dilrukshi Handunnetti - Journalist and Attorney-at-Law
32. Dinushika Dissanayake
33. Dr. Paikiasothy Saravanamuttu
34. Dr. Ranil D. Guneratne
35. Dulan de Silva
36. Duminda Nagamuwa
37. Ephraim Shadrach
38. Ermiza Tegal - Attorney-at-Law
39. Francis Costa Priyankara
40. Gamini Akmeemana
41. Gamini Sisira Kumara
42. Gayathri Gamage
43. Geethika Dharmasinghe - Visiting Professor, Colgate University
44. Godfrey Yogarajah
45. Gratian A. Peiris - Transformation Facilitator
46. Hemamali Abeyrathna
47. Herman Kumara
48. Ian Ferdinands
49. J. Thayalini
50. J.A.N.N.P. Fernando - Accountant & Social Activist
51. J.B. Gurusinge
52. Jayalath Perera
53. Jayani Abeysekera - Human Rights Activist
54. Jayanthi Kuru-Utumpala

55. Joanne Senn
56. Joseph Stalin
57. K. Hemalatha
58. K. Nihal Ahamed
59. K. Saththiyaseelan
60. K.J. Brito Fernando
61. Kalpa Munasinghe
62. Lakshman Gunasekara - President, Sri Lanka Chapter, South Asian Free Media Association
63. Lasantha de Silva
64. Lucille Abeykoon
65. M. Nirmalathevi
66. M. Sitralega - Independent Feminist Researcher, Batticaloa
67. Mario Arulthas
68. Mario Gomez
69. Marisa de Silva
70. Marx Prabhagar
71. Mayura Senanayaka
72. Mirak Raheem - Researcher and Activist
73. N. Arththigan
74. Nabeela Iqbal
75. Nadishani Perera
76. Nagulan Nesiah
77. Natasha Vanhoff
78. Nilshan Fonseka
79. P. Muthulingam
80. P. Pushpalatha
81. P.G. Gamage - Human Rights Activist
82. P.N. Singham
83. Padma Pushpakanthi
84. Pasan Jayasinghe
85. Peter Rezel - Management Consultant
86. Philip Dissanayake
87. Philip Setunga
88. Prabodha Rathnayaka - Attorney-at-Law
89. Puni Selvaratnam - Women for Justice and Peace in Sri Lanka
90. R. Kounthini
91. R. Ranjan
92. Rajany Rajeshwary
93. Rajkumar Rajeevkanth
94. Ranjan Senanayake
95. Rekha Nilukshi
96. Rev. Fr. Jeyabalan Croos
97. Rev. Fr. Nandana Manatunga
98. Rev. Sr. Nichola Emmanuel
99. Rohini Hensman - Writer and Researcher
100. Rosanna Flamer-Caldera
101. Rosel Sameera
102. Ruki Fernando
103. Ruwan Laknath Jayakody - Writer

104. S. Amarasinghe
105. S. Easwarai
106. S. Ethayarani
107. S. Mariyarosalin
108. S. Mohana Dharshiny
109. S. Niththi
110. S. Tharsan
111. S. Thileepan
112. S.C.C. Elankovan
113. S.T. Ganeshalingam
114. Sabra Zahid
115. Sakuntala Kadirgamar
116. Sampath Samarakoon
117. Sandun Thudugala
118. Sarah Arumugam - Attorney-at-Law
119. Sarala Emmanuel
120. Sarath Karunadasa
121. Saroj Pathirana - Journalist, "Sandeshaya by Saroj"
122. Sathivel Visvalinam
123. Sheila Richards
124. Shreen Saroor
125. Shyam Pathiraja
126. Shyamala Gomez
127. Sirithunga Jayasooriya - General Secretary, United Socialist Party
128. Srinath Perera - Attorney-at-Law
129. Subathra Yogasingham
130. Suchith Abeyewickreme - Civic Activist
131. Sunanda Deshapriya
132. Swasthika Arulingam
133. T.V. Sankha Ranadheera
134. Tempitiye Sugathananda himi
135. Tharindu Jayawardhana
136. Tharindu Uduwaragedara
137. Thilak Kariyawasam
138. Thyagi Ruwanpathirana
139. Tisarane Gunasekara
140. Upul Wickramasinghe - Durham University
141. V. Mahenderan - National Organiser, New Democratic Marxist-Leninist Party
142. V. Shamini
143. V. Sinthuka
144. Vaas Gunawardena
145. Viraj Abayarathna
146. Visakha Tillekeratne
147. Wasantha Karunatilake
148. Wijepala Weerakoon
149. Y.B. Jayasekara
150. Yamini Ravindran - Attorney-at-Law

Organisations/Unions/Networks

1. All Employee Union of Information and Telecommunication
2. Alliance Development Trust
3. Alliance for Minorities
4. Ampara District Alliance for Land Rights (ADALR)
5. Centre for Equality and Justice (CEJ)
6. Centre for Policy Alternatives (CPA)
7. Ceylon Bank Employees' Union
8. Ceylon Teachers' Union
9. Collective for Progressive Unity
10. Commercial & Industrial Workers Union (CIWU)
11. Committee for Protecting Rights of Prisoners (CPRP)
12. Community Welfare and Development Fund
13. Dabindu Collective
14. Equal Ground
15. Families of the Disappeared (FoD)
16. Federation of Media Employees Trade Unions
17. FIAN Sri Lanka
18. Forum for a Plural Democracy
19. Free Media Movement (FMM)
20. Free Trade Union Centre
21. Free Women
22. Government Midwife Services Union
23. Human Elevation Organization (HEO)
24. Human Rights Office, Kandy
25. Institute of Social Development (ISD)
26. Insurance General Employees Union
27. International Centre for Ethnic Studies (ICES)
28. Joint Development Officers Center
29. Joint Engineering Corporation Employees Union
30. Joint Health Workers Union
31. Joint Railway Employees Union
32. Joint Teachers Service Union
33. Joint Water Supply Workers Union
34. Justice for Victims
35. Lanka Progressive Teachers Union
36. Law and Society Trust (LST)
37. Lawyers Forum for the People
38. Liberation Movement
39. Mannar Women's Development Federation (MWDF)
40. Mass Movement for Social Justice (MMSJ)
41. Maynmai
42. Media Law Forum (MLF)
43. Movement for National Land and Agricultural Reform (MONLAR)
44. Movement for Plantation Peoples' Land Rights (MPPLR)
45. Muslim Women's Research and Action Forum (MWRAF)
46. National Fisheries Solidarity Movement (NAFSO)

47. National Trade Protection Council
48. People's Alliance for Right to Land (PARL)
49. Plantation Workers Centre
50. Praja Abhilasha Network
51. Private Sector Employees Centre
52. Professional Center for People
53. Protect Union
54. Revolutionary Experience of Human Development (RED)
55. Right to Life (R2L) Human Rights Centre
56. Rule of Law Forum
57. Satahan Media
58. Savisthri National Women's Movement
59. Sisterhood Initiative
60. Social Institute for Development of Plantation Sector (SIDPS)
61. Sri Lanka All Telecommunication Employees Union (SLATEU)
62. Sri Lanka Nature Group (SLNG)
63. Standup Movement Lanka
64. Transparency International Sri Lanka (TISL)
65. United Federation of Labour (UFL)
66. United General Services Union
67. Upcountry Civil Society Collective (UCSC)
68. Vallamai Movement for Social Change, Jaffna
69. Women's Action Network (WAN)
70. Women's Action for Social Justice
71. Women's Liberation Thought Organisation
72. Workers Struggle Center
73. Young Journalists Association (YJA)
74. Young Women's Christian Association (YWCA)
75. YOUTH FOR CHEnge